



CRX-B370, CRX-B370D

CD-VASTAANOTIN

Käyttöohje

Julkaisija:

Yamaha

Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöohjeen tiedot perustuvat sen tekohetkellä oleviin tuotetietoihin.

Ominaisuus- tai varustemuutokset ovat mahdollisia. Emme vastaa muutoksista.



Sisältö

VAROITUKSIA	3	Lisää toistotoimintoja	28
Johdanto	9	Satunnais/uusintatoisto	28
Tietoja käyttöohjeesta	9	Toistotiedot	29
Tavaramerkit	9	Äänenlaadun säätö	29
Tarvikkeet	9	Option-valikko	30
Laitteen toiminnot	10	Vianmääritys	31
Laitteen osat	11	Yleistä	31
Etulevy	11	Bluetooth	32
Takalevy	12	Levy	33
Etulevyn näyttö	13	USB-muistilaite	33
Kauko-ohjain	14	DAB-vastaanotto (vain CRX-B370D) (ei Suomessa)	34
Valmistelu	15	FM-radio	34
Kaiuttimien kytkeminen	15	Etulevyn näytön viestit	35
Antennien kytkentä	16	Tuetut laitteet/mediat ja tiedostoformaatit	36
Laitte toimintatilaan	17	Yhteensopivat laitteet/mediat	36
Uniajastin	17	Tiedostoformaatti	37
Musiikin kuuntelu	18	Tekniset tiedot	38
CD-toisto	18		
Musiikin toisto USB-muistilaitteelta	19		
Musiikin toistaminen Bluetooth-yhteyden kautta	20		
DAB-radion kuuntelu (CRX-B370D) (ei Suomessa)	21		
FM-radion kuuntelu	24		
RDS-ilmaisimet (vain mallit UK ja Europe)	26		
Musiikin toisto erillislaitteesta	27		

VAROITUKSIA

LUE OHJEET TARKASTI ENNEN KÄYTTÖÄ. NOUDATA NÄITÄ OHJEITA.

Seuraavien varoitusten tarkoitus on estää henkilövahinkojen aiheutuminen käyttäjälle/ muille sekä aineelliset vahingot. Lisäksi tarkoitus on auttaa käyttäjää käyttämään tätä laitetta oikein ja turvallisesti. Noudata näitä ohjeita.

Kun olet lukenut tämän ohjeen, säilytä se paikassa, josta sen saa helposti uudestaan luettavaksi.

- Laitteen tarkastukset ja korjaukset on tilattava laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.
- Yamahaa ei voida pitää vastuussa henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka ovat seurausta tämän laitteen virheellisestä käytöstä tai laitteeseen tehdyistä muutoksista.
- Tämä laite on tarkoitettu tavalliseen kotikäyttöön. Älä käytä laitetta tilanteissa, jotka vaativat toimintavarmuutta, kuten elämän ylläpitämiseen, terveydenhoitoon tai arvokkaan omaisuuden hallintaan.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Tämä merkki tarkoittaa “vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä”.

Laser

- Älä irrota kantta korjatakseen laitetta. Laitteessa on laser. Jos laservalo pääsee silmiisi, se voi aiheuttaa näkövamman. Tilaa laitteen tarkastus ja korjaus laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.
- Älä katso laserlätteeseen. Tästä laitteesta lähtee näkyvä laser, ellei mikään ole esteenä. Vältä katsomasta suoraan laserin. Jos laservalo osuu silmään, se voi aiheuttaa näkövamman. Kun pistoke on pistorasiassa, älä laita silmää lähelle levykelkan tai laitteen muiden osien aukkoja äläkä yritä katsoa sisälle.

Virransyöttö/sähköjohto (virtajohto)

- Älä vahingoita virtajohtoa mitenkään.

- Älä sijoita sitä lähelle kuumenevaa laitetta.
- Älä käännä sitä tiukalle mutkalle. Älä muuta sitä.
- Älä naarmuta sitä.
- Älä sijoita sitä painavan esineen alle.

Jos johdon ydin on paljastunut ja käytät johtoa, se voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

- Älä lataa tätä laitetta märkänä. Muuten seurauksena voi olla sähköisku tai oikosulku ja sen seurauksena tulipalo tai toimintahäiriö.
- Älä koske pistoketta tai johtoa ukonilmalla. Muuten seurauksena voi olla sähköisku.
- Käytä tätä laitetta siihen merkityllä jännitteellä. Jos kytket laitteen sähköverkkoon, jonka jännite on muu kuin merkitty, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai toimintahäiriö.
- Tarkista sähköjohdon pistoke säännöllisesti ja poista siihen mahdollisesti kertynyt lika ja pöly. Muuten muodostuu tulipalo- ja sähköiskuvaara.
- Sijoita tämä laite siten, että pistorasian luo on helppo päästä. Ongelman tai toimintahäiriön tapahtuessa sammuta virta heti kytkimestä ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Vaikka laite olisi kytketty pois toimintatilasta virtapainikkeella, laite on kytkettynä sähköverkkoon niin kauan kuin virtajohto on kytkettynä pistorasiaan.
- Jos kuulet ukonilman tai salamointi on todennäköistä, sammuta virta heti kytkimestä ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Muuten seurauksena voi olla tulipalo ja toimintahäiriö.
- Ellet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, irrota verkkojohto pistorasiasta. Muuten seurauksena voi olla tulipalo ja toimintahäiriö.

Älä pura laitetta

- Älä pura tai muunna tätä laitetta. Muuten seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku, henkilövahinko tai toimintahäiriö. Jos huomaat laitteen toiminnassa jotain poikkeavaa, tilaa laitteen tarkastus ja korjaus laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.

Vettä koskeva varoitus

- Suojaa tämä laite sateelta. Älä käytä sitä veden lähellä tai kosteassa tai märässä tilassa. Älä laita sen lähelle nestettä sisältäviä astioita (esim. maljakoita, pulloja tai laseja), sillä astian kaatuessa nestettä voi mennä sisään laitteen aukoista. Älä sijoita laitetta paikkaan, johon voi tippua vettä. Laitteen sisään päässyt neste, kuten vesi, voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai toimintahäiriön. Jos laitteen sisään menee nestettä, sammuta virta heti kytkimestä ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Tilaa sen jälkeen laitteen tarkastus ja korjaus laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.
- Älä milloinkaan kytke tai irrota sähköjohtoa märin käsin. Älä käsittele verkkojohdon pistoketta, jos kätesi ovat märät. Muuten seurauksena voi olla sähköisku tai toimintahäiriö.

Tulta koskeva varoitus

- Älä aseta laitteen päälle palavia esineitä tai avotulta, koska ne voivat aiheuttaa tulipalon.

Huolto ja puhdistus

- Älä käytä puhdistuksessa tai voitelussa aerosoleja tai suihkutettavia kemikaaleja, jotka sisältävät palavia kaasuja. Palava kaasu jää laitteen sisään ja voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulipalon.

Paristot/akut

- Älä pura akkua/paristoa. Jos sisältöä joutuu käsiin tai silmiin, seurauksena voi olla sokeutuminen tai kemiallinen palovamma.
- Älä hävitä polttamalla. Sen seurauksena akku/paristo voi räjähtää ja aiheuttaa tulipalon tai henkilövahingon.
- Lataa vain sellaisia akkuja, jotka on tarkoitettu ladattaviksi. Muuten lataus voi aiheuttaa räjähtämisen tai sisällön vuotamisen, ja sen seurauksena voi olla sokeutuminen, kemiallinen palovamma tai henkilövahinko.
- Jos akku tai paristo vuotaa, vältä koskettamasta vuotaneeseen nesteeseen. Jos nestettä joutuu silmiin, suuhun tai iholle, huuhtelee heti vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Akun/pariston sisältämä neste on syövyttävää ja voi aiheuttaa näön menetyksen tai kemiallisen palovamman.

Langaton yksikkö

- Älä käytä tätä laitetta lääketieteellisten laitteiden lähellä tai sairaanhoitolaitoksissa. Tämän laitteen aiheuttamat radioaallot voivat vaikuttaa sähkölaitteisiin.
- Käytä tätä laitetta vain yli 15 cm:n etäisyydellä sellaisesta henkilöstä, jolla on sydämentahdistin tai defibrillaattori. Tämän laitteen radioaallot voivat vaikuttaa lääketieteellisiin sähkölaitteisiin, kuten sydämentahdistimeen ja defibrillaattoriin.

Jos havaitset laitteen toiminnassa jotain poikkeavaa

- Mikäli havaitset laitteessa seuraavia poikkeavia toimintoja, sammuta laite heti virtapainikkeesta ja irrota sähköjohto.
 - Sähköjohto tai pistoke on vaurioitunut.
 - Laite käyryä tai savuaa.
 - Laitteen sisään on joutunut jokin esine.
 - Ääni lakkaa kuulumasta käytön aikana.
 - Laitteessa on halkeama tai vaurio.Käytön jatkaminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai toimintahäiriön. Tilaa laitteen tarkastus ja korjaus laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.
- Varo, ettet pudota laitetta tai kohdistaa siihen voimakasta iskua. Jos epäilet laitteen vioittuneen pudotuksen tai iskun takia, sammuta virta heti kytkimestä ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Muuten seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai toimintahäiriö. Tilaa heti laitteen tarkastus ja korjaus laitteen jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.



Tämä merkki tarkoittaa “vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riski”

Virransyöttö/sähköjohto

- Älä käytä pistorasiaa, jos pistokkeen kytkentä jää väljäksi. Seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai palovamma.
- Kun irrotat pistokkeen tästä laitteesta tai pistorasiasta, pidä kiinni pistokkeesta, älä vedä johdosta. Johdosta vetäminen voi rikkoa johdon ja aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Kytke pistoke kunnolla pistorasiaan. Ellei pistoke ole kunnolla kiinni, siihen voi kertyä pölyä, minkä seurauksena voi olla tulipalo tai palovamma.

Asennus

- Älä sijoita laitetta epävakaa alustalle, mistä se voi vahingossa pudota tai kaatua ja näin aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä tuki tämän laitteen ilmastointiaukkoja (jäähdytysaukkoja). Tässä laitteessa on ilmastointiaukot reunassa, ja niiden tarkoituksena on estää sisälämpötilaa nousemasta liikaa. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lämmön kertymistä laitteen sisään, jolloin seurauksena voi olla tulipalo ja toimintahäiriö.
- Laitteen sijoittamista koskevia ohjeita:
 - Älä peitä laitetta kankaalla.
 - Älä sijoita laitetta maton päälle.
 - Tarkista, että yläkansi on ylöspäin. Älä sijoita laitetta kyljelleen tai ylösalaisin.
 - Älä käytä laitetta paikassa, joka on ahdas ja jossa ilma ei pääse kiertämään tehokkaasti. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lämmön kertymistä laitteen sisään, jolloin seurauksena voi olla tulipalo ja toimintahäiriö. Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa: vähintään 5 cm päällä, 5 cm sivuilla ja 5 cm takana.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se joutuu kosketuksiin syövyttävien kaasujen tai suolaisen ilman kanssa. Muuten seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Ennen kuin siirrät tätä laitetta, sammuta virta ja irrota kaikki siihen kytketyt johdot. Muuten johdot voivat mennä rikki, tai niihin voi kompastua ja loukkaantua.
- Ulkoantennin sijoitus: teetä se laitteen jälleenmyyjällä tai valtuutetun huollon henkilökunnalla. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa toimintahäiriön tai laitteen putoamisen ja sitä kautta henkilövahingon. Asennus vaatii erikoisosaamista ja kokemusta.

Kuulon heikkeneminen

- Älä käytä tätä laitetta pitkään kovalla tai epämiellyttävältä tuntuvalta äänenvoimakkuudella, sillä seurauksena voi olla kuulon pysyvä heikkeneminen. Jos huomaat kuulosi alenevan tai korvissasi alkaa “soida”, ota yhteys lääkäriin.
- Ennen kuin kytket tämän laitteen muihin laitteisiin, sammuta kaikista laitteista virta. Ennen kuin kytket laitteisiin virran tai laitteista virran pois, säädä kaikkien äänenvoimakkuus minimiin. Muuten seurauksena voi olla kuulon alenema, sähköisku tai laitevaurio.
- Kun käynnistät audiojärjestelmän virtajohdon, käynnistä tämä laite aina VIIMEISEKSI, jotta kuulosi ja kaiuttimet eivät vaurioidu. Samasta syystä tämä laite on sammutettava ENSIMMÄISEKSI. Edellä

mainittujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuulovaurioita ja kaiutinvaurioita.

Huolto

- Irrota sähköjohto pistorasiasta, ennen kuin puhdistat laitteen. Muuten seurauksena voi olla sähköisku.

Käsittelyohjeita

- Älä laita kättä tai sormia tämän laitteen aukkoihin. Muuten seurauksena voi olla vamma.
- Älä työnnä mitään vierasesineitä, kuten metallia tai paperia, tämän laitteen levyaukkoon. Muuten seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai toimintahäiriö. Jos laitteeseen joutuu vierasesine, sammuta virta heti ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Tilaa sitten tarkastus jälleenmyyjältä tai valtuutetulta Yamaha-huollolta.
- Älä
 - seiso tai istu laitteen päällä
 - sijoita raskasta esinettä laitteen päälle
 - pinota laitteita päällekkäin
 - käsittele painikkeita, kytkimiä, tulo/lähtöliittimiä ja muita vastaavia osia kohtuuttoman voimakkaasti.
- Älä vedä kytketyistä johdoista, sillä sen seurauksena voi olla henkilövahinko tai laitteen rikkoutuminen sen putoamisen takia.
- Älä käytä laitetta, jos ääni on säröinen. Pitkään jatkuva käyttö sellaisessa tilassa voi aiheuttaa ylikuumentumisen ja tulipalon.

Paristot/akut

- Vaihda kaikki paristot aina samanaikaisesti. Paristotilassa ei saa olla samaan aikaan sekä käytettyjä että uusia yksiköitä. Uusien ja käytettyjen samanaikainen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, palovamman tai nesteen vuotamisesta johtuvan tulehduksen.
- Käytä vain laitteeseen suositeltuja paristoja. Muuten seurauksena voi olla vuotavan aineen aiheuttama tulipalo, palovamma tai tulehdus.
- Älä käytä erityyppisiä tuotteita yhdessä, esim. alkali- ja mangaanipareja, tai eri valmistajien paristoja, tai saman valmistajan erityyppisiä paristoja, koska seurauksena voi olla tulipalo, palovamma tai nesteen vuotamisesta aiheutuva tulehdus.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Lapsi voi vahingossa niellä pariston. Ohjeiden noudattamatta jättämisen seurauksena voi olla nesteen vuotamisesta aiheutuva tulehdus.
- Älä laita paristoja taskuun tai laukkuun. Älä säilytä niitä metalliesineen kanssa samassa paikassa. Siitä voi aiheutua oikosulku, räjähdys, vuoto, tulipalo tai henkilövahinko.
- Sijoita paristot paristotilassa olevien napaisuusmerkkien (+/-) suuntaisesti. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, palovamman tai nesteen vuotamisesta johtuvan tulehduksen.
- Jos paristot ovat tyhjiä tai jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, poista paristot kauko-ohjaimesta, jotta ne eivät vuoda.

- Jos laitat paristot säilytykseen tai hävität ne, eristä navat ensin teipillä tai muulla suojaavalla materiaalilla. Paristojen laittaminen samaan paikkaan muiden paristojen tai metalliesineiden kanssa voi aiheuttaa tulipalon, palovamman tai nesteen vuotamisesta johtuvan tulehduksen.

HUOMAUTUS

Tämän ohjeen tarkoituksena on estää laitteen epänormaali toiminta, vaurioituminen, toimintahäiriö tai datan katoaminen. Lisäksi ohjeen noudattaminen edistää ympäristönsuojelua.

Virransyöttö/sähköjohto

- Ellet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, irrota sähköjohto pistorasiasta. Vaikka Z (Standby/On) -kytkin eli valmiustila/toimintatilakytkin on OFF-asennossa (näyttö ei pala), laitteessa kulkee silti pieni virta.

Asennus

- Älä sijoita tätä laitetta lähelle muita sähkölaitteita, kuten televisiota, radiota ja kännyköitä. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kohinaa televisioon ja radioon.
- Älä sijoita tätä laitetta paikkaan, jossa se voi altistua suoralle ja mahdollisesti kuumalle auringonpaisteelle, kuumalle (esim. lämmitinlaitteen vieressä), kylmälle, runsaalle pölylle tai voimakkaalle tärinälle. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa laitteen suojailevien vääristymisen, sisällä olevien komponenttien toimintahäiriön tai toimintavarmuuden heikkenemisen.
- Sijoita tämä laite mahdollisimman kauas muista sähkölaitteista. Tämän laitteen digitaalisignaalit voivat häiritä muita sähkölaitteita.
- Jos käytät langatonta ominaisuutta, älä sijoita tätä laitetta lähelle metalliseinää tai -pöytä, mikroaaltouunia tai muita langattomia laitteita. Esteet voivat lyhentää signaalin kulkemaa matkaa.

Kytkenät

- Jos kytket tähän laitteeseen erillislaitteita, lue kunkin laitteen käyttöohje huolellisesti ja tee kytkenät niissä annettujen ohjeiden mukaan. Ellei jotakin laitetta käsitellä oikein sen ohjeiden mukaan, seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Älä kytke tätä laitetta teolliseen käyttöön tarkoitettuihin laitteisiin. Digitaaliaudion liitäntästandardit ovat erilaiset kuluttajakäyttöön ja teolliseen käyttöön tarkoitettuissa laitteissa. Tämän laitteen digitaaliaudion liitännät on suunniteltu kuluttajakäyttöä varten. Kytkentä teollista käyttöä varten tarkoitettuun liittimeen voi aiheuttaa paitsi tämän laitteen toimintahäiriön myös kaiutinvaurion.

Käsittely

- Älä sijoita tämän laitteen päälle vinyyli-, muovi- tai kumituotteita. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tämän laitteen suojalevyjen värin muuttumisen tai vääntymisen.
- Jos ympäristön lämpötila muuttuu oleellisesti (esim. kuljetuksen aikana tai tilan nopean lämmittämisen tai jäädyttämisen takia), laitteen sisään voi tiivistyä eli kondensoitua vettä. Anna laitteen sellaisessa tapauksessa olla ilman virtaa monta tuntia, jotta se varmasti kuivuu ennen käyttöä. Jos käytät laitetta, vaikka sen sisään on tiivistynyt kosteutta, seurauksena voi olla toimintahäiriö.

Huolto

- Puhdista laite kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä käytä puhdistamiseen kemikaaleja, kuten pesubensiiniä, ohenninta, puhdistusaineita tai kemiallisia hankausaineita sisältäviä liinoja, sillä ne voivat muuttaa pinnan väriä ja muotoa.

Paristot/akut

- Hävitä paristot/akut paikallisten jäteohjeiden mukaan.

Tämän käyttöohjeen sisältö

- Kaikki tämän käyttöohjeen laite- ja näyttökuvat ovat vain havainnollistavaa opastusta varten.
- Yhtiönimet ja tuotemerkit, joita on käytetty tässä käyttöohjeessa, ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Ohjelmistoja voidaan muuttaa ja päivittää ilman ennakoilmoitusta.

LASERTURVALLISUUS

Laitteessa on laser. Silmävaurioiden vaaran vuoksi laitteen suojakuoren saa avata ja laitetta saa yrittää huoltaa vain valtuutettu huolto.

VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Avoinna ollessaan laite säteilee näkyvää lasersäteilyä. Älä katso suoraan säteeseen. Kun laite on kytketty verkkosähköön, älä katso sisään levyaukosta tai muista aukoista.

VAROITUS

Muiden kuin tässä ohjeessa mainittujen ohjaimien ja säätöjen tai toimintojen käyttäminen saattaa johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle.

Laitteen laserosan säteily voi ylittää luokan 1 rajan.

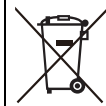
Mallinumero, sarjanumero, tehovaatimukset ja vastaavat tiedot ovat arvokilvessä tai sen lähellä laitteen pohjassa. Kirjoita sarjanumero alla olevaan tilaan ja säilytä tämä ohje tulevaa tarvetta varten esimerkiksi omistussuhteen todistamiseksi.

Mallinumero

Sarjanumero

(rear_en_01)

Tietoa kuluttajalle vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävityksestä



Nämä merkit tuotteessa, pakkausmateriaalissa ja/tai dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyä sähkö- ja elektroniikkalaitetta sekä paristoja/akkuja ei saa hävittää sekajätteenä.

Vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsitellään, kerätään ja kierrätetään oikein, jos toimitat ne tähän tarkoitukseen suunniteltuun keräyspisteeseen niin kuin on säädetty kansallisissa laissa.

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säästämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään ihmisten terveydelle ja ympäristölle mahdollisesti haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.



Lisätietoa vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä saat paikallisviranomaisilta, paikallisesta jätehuoltoyhdistyksestä ja tämän laitteen myyjältä.



Yritysten käyttämät laitteet EU:ssa

Lisätietoja käytöstä poistettavien laitteiden hävittämisestä saat laitemyyjältä tai tavarantoimittajalta.

Cd

EU:n ulkopuolella

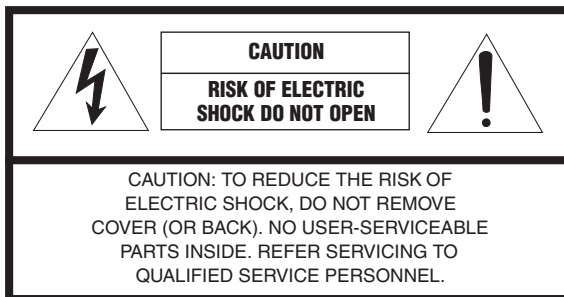
Nämä merkit ovat käytössä vain EU:ssa. Kysy oikea jätteenhävitystapa viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Paristomerkintää koskeva huomautus (kaksi alinta esimerkkiä):

Tämä symboli saattaa olla kemikaalitunnuksen yhteydessä. Siinä tapauksessa se noudattaa kyseisen kemikaalin osalta EU:n paristoja koskevan direktiivin vaatimuksia.

(weee_battery_eu_en_02)

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA



• Symbolien selitys



Tasasivuisen kolmion sisällä oleva salaman kuva varoittaa käyttäjää laitteen suojakuoren sisällä olevasta, eristämättömästä "vaarallisesta jännitteestä", joka saattaa olla kyllin suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran ihmisille.



Tasasivuisen kolmion sisällä oleva huutomerkkin kuva tarkoittaa, että laitteen mukana toimitetussa käyttöohjeessa on tärkeä käyttö- tai huolto-ohje.

- 1 Lue nämä ohjeet.
- 2 Säilytä nämä ohjeet.
- 3 Noudata varoituksia.
- 4 Noudata ohjeita.
- 5 Älä käytä laitetta veden lähellä.
- 6 Puhdista vain kuivalla liinalla.
- 7 Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja Sijoita valmistajan ohjeiden mukaan.
- 8 Laitteen lähellä ei saa olla lämmönlähteitä, kuten lämmitinlaitetta, takkaa, uunia tai käytön aikana lämpenevää laitetta, esimerkiksi vahvistinta.
- 9 Älä muunna verkkojohtoa.
- 10 Sijoita verkkojohto siten, ettei sen päälle astuta eikä se taitu tai jää jonkin alle. Suojaa erityisesti molemmat pistokepäät.
- 11 Käytä vain valmistajan suosittamia lisätarvikkeita.
- 12 Laita vain valmistajan suositsemalle tai laitteen mukana myydylle jalustalle tai telineeseen. Jos laite on telineessä, siirrä sitä varoen, jotta putoava laite ei aiheuttaisi vahinkoja
- 13 Irrota verkkojohto ukonilman ajaksi tai jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan.
- 14 Anna huoltoliikkeen asiantuntijan tehdä laitehuolto. Asiantuntijaa tarvitaan, jos laite on jollakin tavoin vioittunut, verkkojohto on rikki, laitteen sisään on päässyt nestettä



tai jokin esine, laite on ollut sateessa tai kostunut, laite ei toimi normaalisti tai laite on pudonnut.

TÄRKEÄÄ

Kirjoita laitteen sarjanumero tähän:

MALLI

Sarjanumero

Sarjanumero on laitteen takana. Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

FCC INFORMATION (USA)

1 IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2 IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3 NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference. Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America A/V Division
Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: CD Receiver
Model Name: CRX-B370/CRX-B370D

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

FCC/IC NOTICE (U.S.A. and Canada)

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

LASERTURVALLISUUS

Laitteessa on laser. Silmävaurioiden vaaran vuoksi laitteen suojakuoren saa avata ja laitetta saa yrittää huoltaa vain valtuutettu huolto.

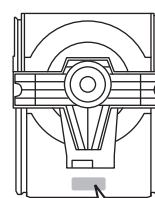
VAROITUS VAKAVASTA VAARASTA

Avoinna ollessaan laite säteilee näkyvää lasersäteilyä. Älä katso suoraan säteeseen. Kun laite on kytkettynä verkkosähköön, älä katso sisään levyaukosta tai muista aukoista.

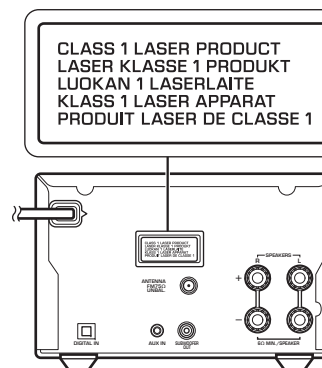
VAROITUS

Muiden kuin tässä ohjeessa mainittujen ohjaimien ja säätöjen tai toimintojen käyttäminen saattaa johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle.

Laitteen laserosan säteily voi ylittää luokan 1 rajan.




CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
DANGER: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
AVOID DIRECT EXPOSURE TO THE BEAM.



Johdanto

Tarkasta pakkauksen sisältö ja lue tämä käyttöohje.

Tietoja käyttöohjeesta

- Ohjeissa ja kuvissa viitataan malliin CRX-B370D, ellei toisin mainita.
- Tässä käyttöohjeessa neuvotaan ohjaamaan toimintoja pääasiassa kaukosäätimellä.
- Kuvissa esimerkkinä oleva laitemalli voi olla erinäköinen kuin sinulla oleva laiteversio.
- Merkinnät:
 - Varoitus** Tarkoittaa tietoa, joka tulee lukea ennen käyttöä, koska se voi estää toimintahäiriön tai fyysisen vahingon.
 - Huom** Tarkoittaa varoitusta tai lisätietoa, joka tulee lukea ennen laitteen käyttöä.
 -  Tarkoittaa viittausta sivulle, missä on lisätietoa.

Tavaramerkit

Bluetooth®

Bluetooth(R)-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Yamaha Corporationilla on lisenssi kaikkien kyseisten merkkien käyttöön. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat niiden omistajien omaisuutta.


Digital Audio Broadcasting
(CRX-B370D)

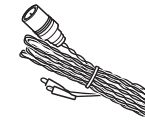

Digital Audio Broadcasting

Laite tukee DAB/DAB+ -viritystä.

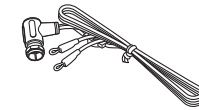
Tarvikkeet



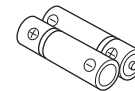
Kauko-ohjain



FM-antenni
(CRX-B370)



DAB/FM-antenni
(CRX-B370D)



Paristo x 2
(AA, R6, UM-3)

Laitteen toiminnot

Bluetooth helpottaa laitteen kauko-ohjausta

Tämä laite kytkeytyy toimintatilaan automaattisesti, kun Bluetooth-yhteys muodostetaan.
(☞ s. 20 Musiikin toistaminen Bluetooth-yhteyden kautta)

Enemmän iloa musiikista

Tässä laitteessa on digitaalinen (optinen) tuloliitin ja stereominiliitin, joihin voit kytkeä erillislaitteen.
(☞ s. 27 Musiikin toisto erillislaitteesta)

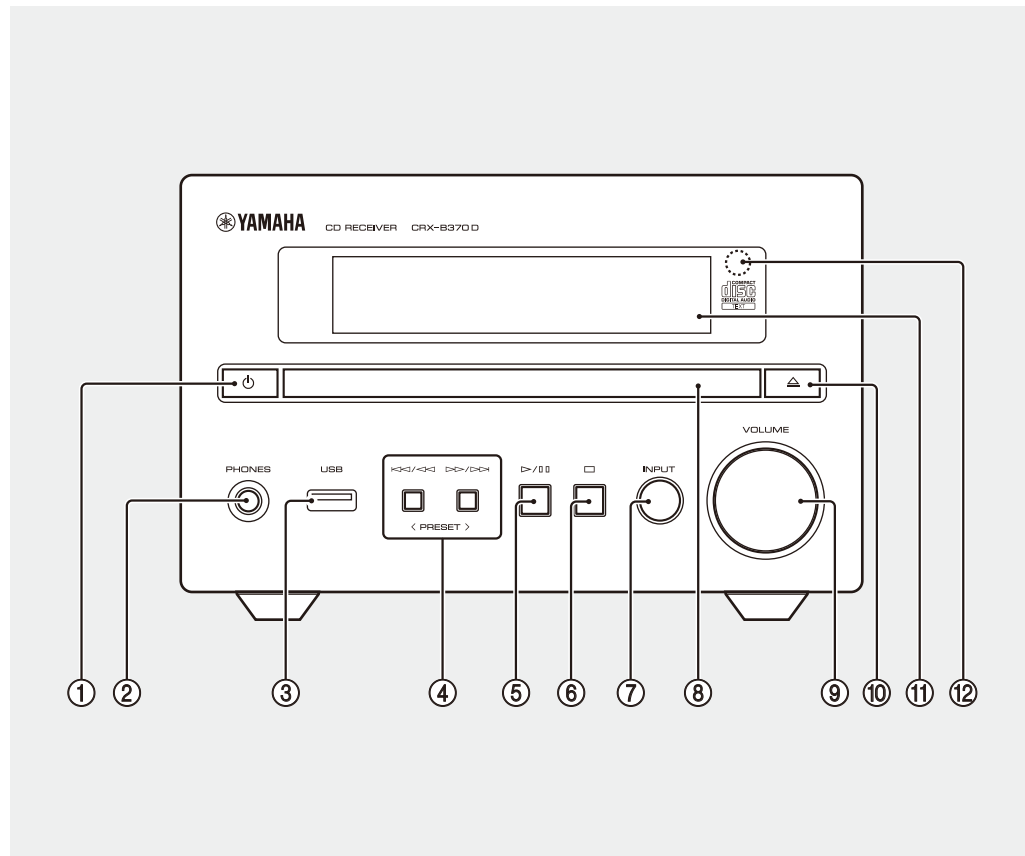
Kompakti ja helppokäyttöinen. Hyvä äänenlaatu!

Äänenlaatua voit säätää oman makusi mukaiseksi.
(☞ s. 29 Äänenlaadun säätö)

Laitteen osat

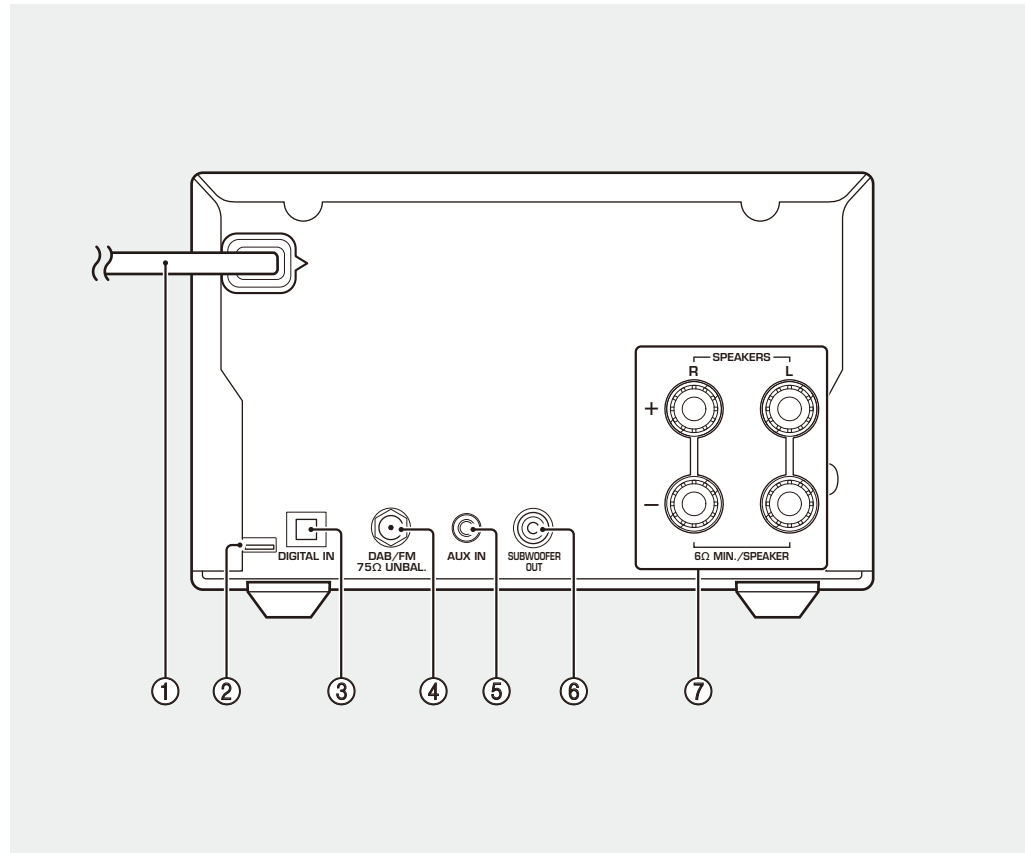
Perehdy laitteen rakenteeseen ja osien toimintoihin.

Etulevy



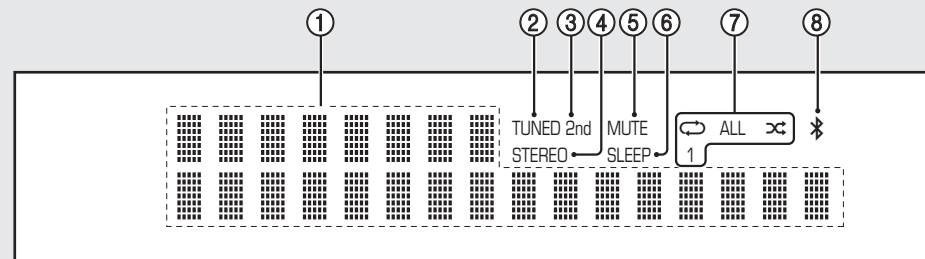
- 1 z (virta)** (☞ s. 17)
Etulevyn näyttöön tulee valo, kun laite kytketään päälle.
- 2 PHONES**
Kytchentäliitin kuulokkeille.
Huom
Kaiuttimet tai subwoofer eivät toista ääntä silloin, kuulokkeet on kytketty.
- 3 USB-liitin** (☞ s. 19)
- 4 f /h ,j /g** (☞ s. 18, 19)
PRESET </> (☞ s. 22, 24)
- 5 a /d (Play/pause)** (☞ s. 18, 19)
- 6 s (Stop)** (☞ s. 18, 19)
- 7 INPUT** (☞ s. 18, 19)
Ohjelmalähde. (Ohjelmalähde näkyy etulevyn näytössä).
- 8 Levykelkka** (☞ s. 18)
- 9 VOLUME**
Säätää äänen voimakkuuden.
- 10 = (avaa / sulje levykelkka)** (☞ s. 18)
- 11 Etulevyn näyttö** (☞ s. 13)
- 12 Kauko-ohjaussignaalien vastaanotin**

Takalevy



- 1 Virtajohto** (☞ s. 17)
- 2 SERVICE ONLY -liitin**
Vain laitteen valtuutetun huollon käyttöön.
- 3 DIGITAL IN -liitin (optinen tuloliitin)** (☞ s. 27)
- 4 ANTENNA -liitin** (☞ s. 16)
CRX-B370 -liitin on eri paikassa kuin kuvassa.
- 5 AUX IN -liitin (tuloliitin, minijakki)** (☞ s. 27)
- 6 SUBWOOFER OUT -liitin** (☞ s. 15)
- 7 SPEAKERS -liittimet** (☞ s. 15)

Etulevyn näyttö



1 Vaihtuvan tiedon näyttö

Vaihtuvaa tietoa, kuten tietoa musiikista ja radiotaajuus.
Etulevyssä näkyvät vain aakkosnumeeriset merkit.

2 TUNED -ilmaisain

Näky, kun viritin vastaanottaa hyvin kuuluvaa FM-stereolähetystä.

3 2nd -ilmaisain

Näky, kun toissijainen DAB-asema soi.

4 STEREO -ilmaisain

Näky, kun viritin vastaanottaa hyvin kuuluvaa FM-stereolähetystä.

5 MUTE -ilmaisain

Näky, kun ääni on mykistetty (☞ s. 14).

6 SLEEP -ilmaisain

Näky, kun uniajastin on käytössä (☞ s. 17).

7 Satunnaistoiston/uusintatoiston ilmaisain

Näky, kun satunnaistoisto tai uusintatoisto on käytössä CD-levyn tai USB-muistilaitteen toiston aikana.

8 Bluetooth -ilmaisain

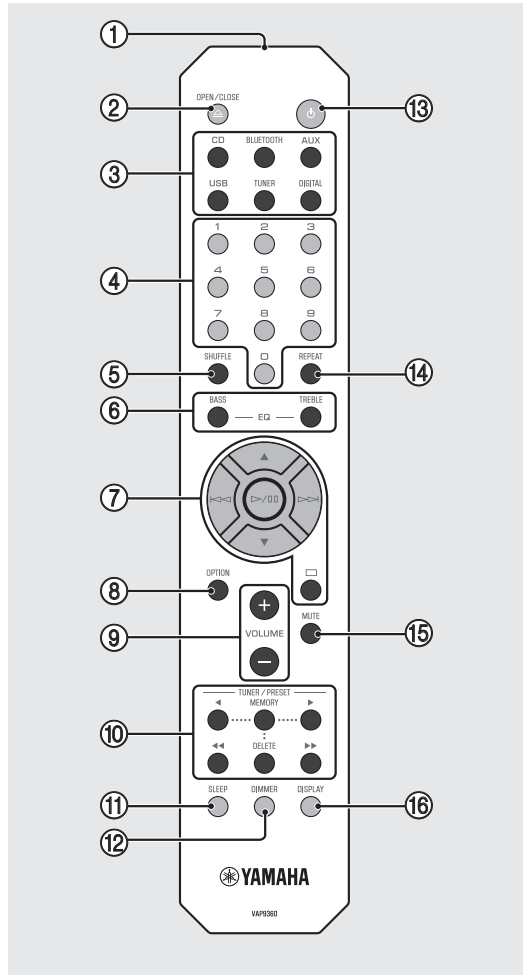
Näyttää Bluetooth-yhteyden tilan.

Huom

Näytön kirkkaus

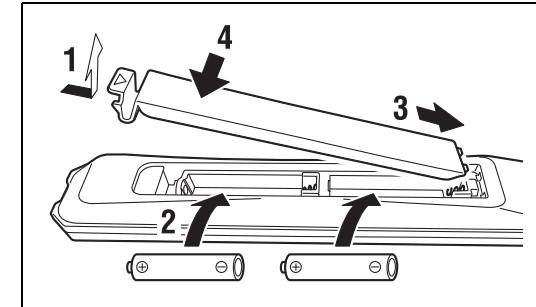
Jokainen kauko-ohjaimen DIMMER -painikkeen (☞ s. 14) painallus muuttaa kirkkautta: kirkas (perusasetus), keskitaso, himmeä.

Kauko-ohjain



- 1 Infrapunasiinaalien lähetin
- 2 OPEN/CLOSE = (avaa / sulje levykelkka) (☞ s. 18)
- 3 Ohjelmälähteen valintapainikkeet
Ohjelmälähteen valinta.
- 4 Numerot (☞ s. 18)
- 5 SHUFFLE (☞ s. 28)
- 6 BASS, TREBLE (☞ s. 29)
- 7 Äänen hallinta, nuolipainikkeet (☞ s. 18, 19)
- 8 OPTION (☞ s. 30)
- 9 VOLUME +/-
Säätää äänenvoimakkuuden.
- 10 TUNER/PRESET (☞ s. 22, 24)
- 11 SLEEP (☞ s. 17)
- 12 DIMMER (☞ s. 13)
- 13 z (virta) (☞ s. 17)
- 14 REPEAT (☞ s. 28)
- 15 MUTE
Äänenmykistys käyttöön/pois käytöstä.
- 16 DISPLAY (☞ s. 29)

Paristot kauko-ohjaimen



Tarkista paristojen napaisuus" + " ja " - ". Laita ne ohjaimen näiden merkkin osoittamaan asentoon.

Huom

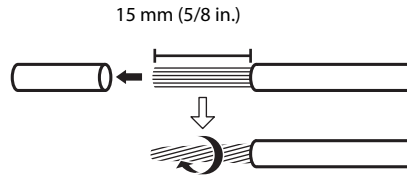
Mikäli kauko-ohjain toimii vain lähempänä laitetta kuin ennen, vaihda paristot.

Valmistelu

Kytke kaiuttimet tai antennit. Käynnistä tämä laite. Kytke tämän laitteen virtajohto vasta, kun olet tehnyt kaikki kytkennät.

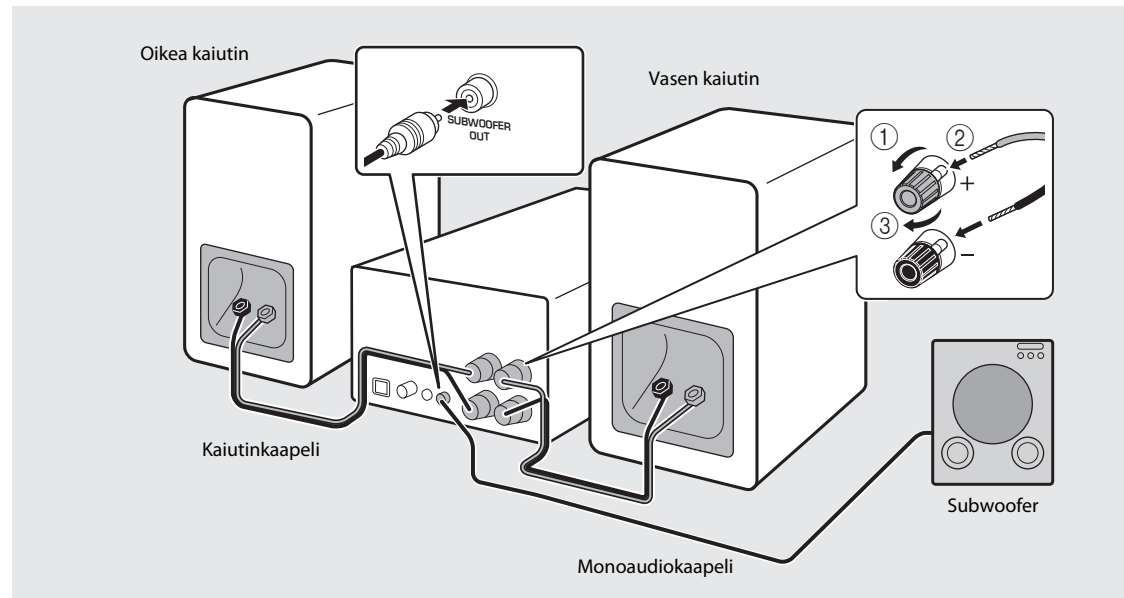
Kaiuttimien kytkeminen

- 1 Poista eristettä jokaisen kaiutinkaapelin päästä. Kierrä kaapelin paljaat johtimet tiukasti yhteen.



- 2 Kytke kaiutin tähän laitteeseen, kuten kuvassa.

- Valmistele kaiuttimet, subwooferit ja kaiutinkaapelit erikseen.
- Katso lisätietoja kaiuttimien mukana toimitetusta käyttöohjeesta.



Varoitus

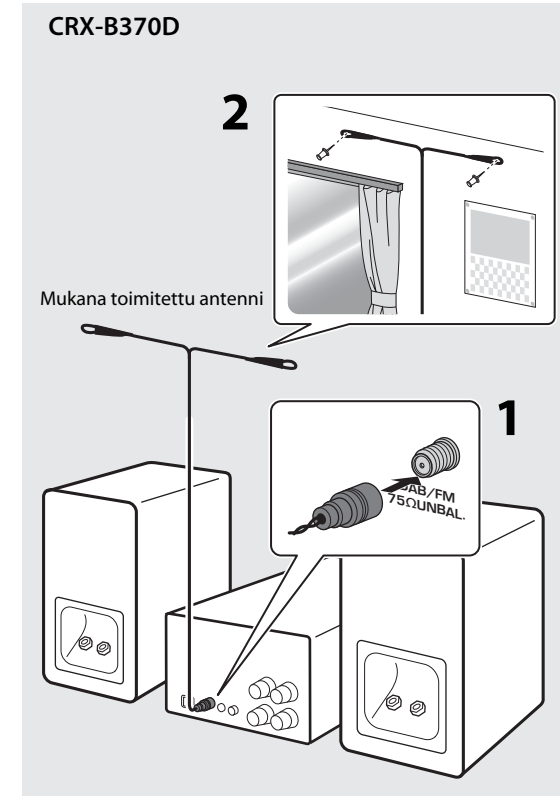
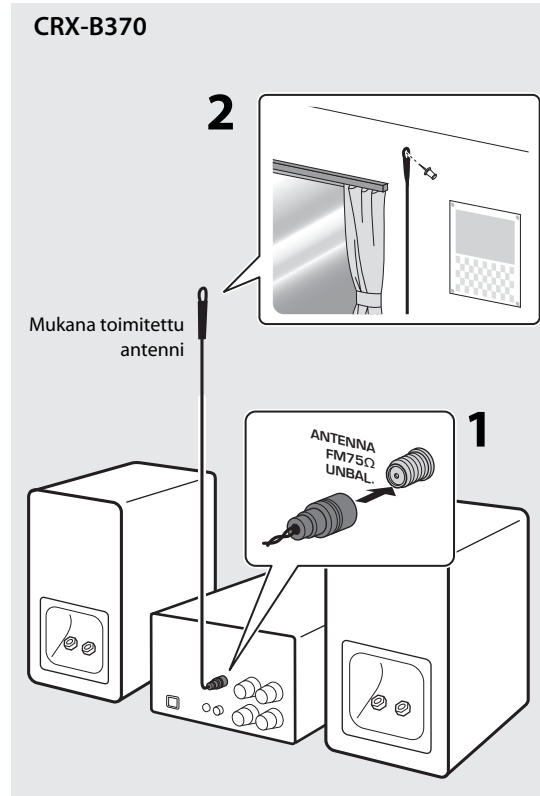
- Jos paljaat kaiutinjohdot koskettavat toisiaan tai tämän laitteen metalliosia, tämä laite ja/tai kaiuttimet voivat mennä rikki.
- Kaiuttimien impedanssin on oltava vähintään 6 ohmia.

Huom

- Kaikki kytkennät on tehtävä oikein: L (vasen) - L, R (oikea) - R, napaisuus (punainen: +, musta: -). Jos teet kytkennän väärin, ääni kuulostaa luonnottomalta.
- Voit kytkeä järjestelmään subwooferin (jossa on sisäinen vahvistin, eli aktiivisubwooferin).

Antennien kytkentä

- 1 Kytke mukana toimitettu antenni laitteeseen.
- 2 Kiinnitä se paikkaan, jossa se vastaanottaa radiosignaaleja hyvin.



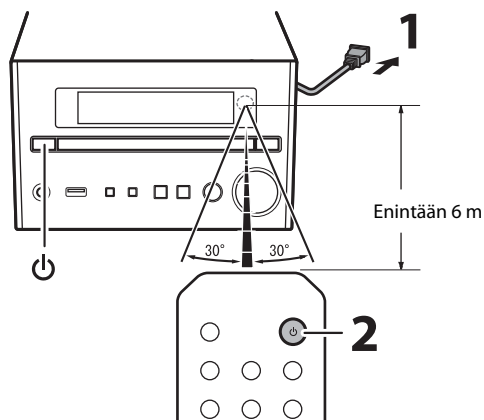
Huom

- Suorista antenni kokonaan kuten kuvassa.
- Elleivät radioasemat kuulu hyvin, erikseen myytävä ulkoantenni saattaa antaa paremman kuuluvuuden.

Laite toimintatilaan

Kytke virtajohto pistorasiaan. Paina z .

- Laite kytkeytyy toimintatilaan.
- Kytke laite pois toimintatilasta (valmiustilaan) painamalla uudestaan z .



Vähäinen virrankulutus

Automaattisesti valmiustilaan

Laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan (auto standby -toiminto) seuraavista tilanteista:

- BLUETOOTH, CD tai USB on valittu ohjelmalähteeksi, mutta ääntä ei toisteta eikä mitään toimintoa ole käytetty yli 20 minuuttiin.
- Muu kuin edellä mainittu ohjelmalähde on valittu, mutta mitään toimintoa ei ole käytetty yli 8 tuntiin.

Kytke toiminto pois käytöstä: ohjeet, katso "Option-valikko" (☞ s. 30).

Ekovalmiustila

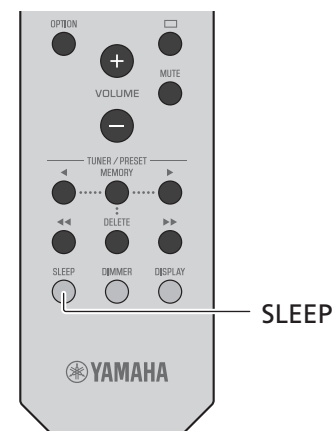
Minimoi tehonkulutuksen ekovalmiustilassa. Kytke BT Standby (Bluetooth-valmiustila) pois käytöstä, niin käyttöön valikoituu ekovalmiustila (☞ s. 30).

Uniajastin

Määritä aika, jonka kuluttua laite kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan. Valittavissa oleva aika: 120/90/60/30 min., OFF.

Painele SLEEP, kunnes valittuna on haluamasi toiminta-aika.

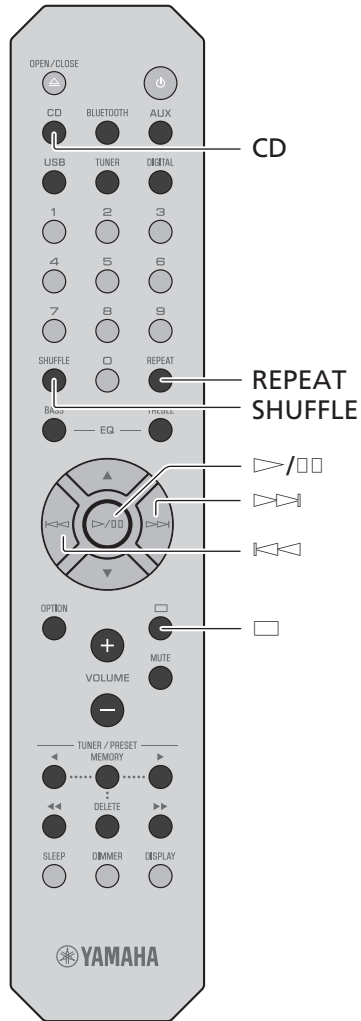
SLEEP-merkkivalo palaa, kun uniajastin on käytössä.



Huom

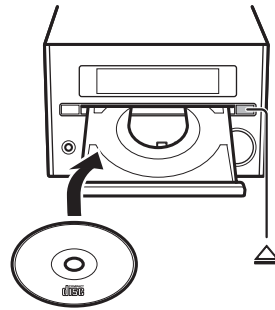
- Jos haluat perua uniajastimen, paina uudestaan SLEEP-painiketta.

Musiikin kuuntelu



CD-toisto

- 1 Paina kauko-ohjaimen CD-painiketta.
- 2 Laita CD-levy levykelkkaan. Avaa/sulje levykelkka painamalla = .



- 3 Paina a /d . Toisto alkaa.

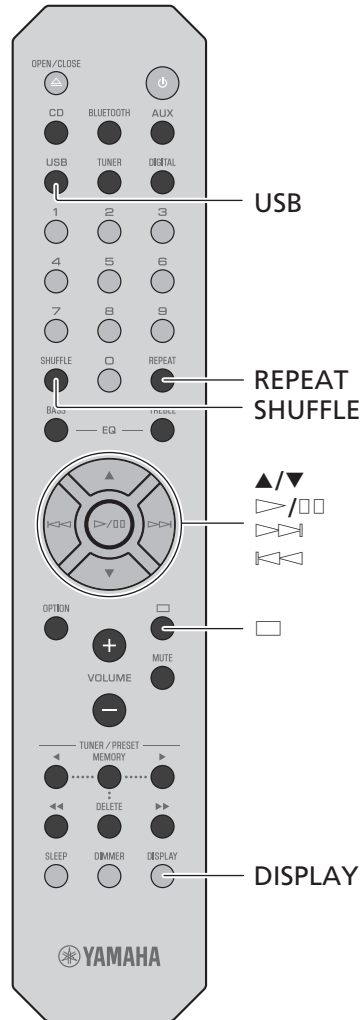
Ohjaa toistoa seuraavilla painikkeilla. Voit valita raidan myös kauko-ohjaimen numeerisilla painikkeilla.

a /d	Toisto/Tauko
s	Seis
f	Hyppää parhaillaan toistuvan kappaleen alkuun. Pidä painettuna: pikahaku taaksepäin.
g	Seuraava kappale. Pidä painettuna: pikahaku eteenpäin.
SHUFFLE/ REPEAT	☞ s. 28

Huom

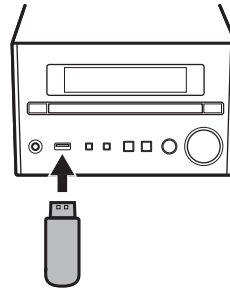
- Tällä laitteella voi toistaa audio-CD-levyille ja data-CD-levyille tallennettuja MP3/WMA-tiedostoja. Lisätietoja toistokelpoisista CD-levyistä, ks. **Tuetut laitteet/mediat ja tiedostoformaatit** (☞ s. 36).
- Kun CD-toisto on lopetettu, voit jatkaa sitä viimeksi soitetun kappaleen alusta. Jos painat s (stop), kun toisto on lopetettu, keskeytyskohta häviää muistista.
- Voit perua numeropainikkeilla valitsemasi raidan toiston painamalla s (stop).
- Data-CD-levyille tallennettuja musiikkitiedostoja voit ohjata samoilla toimintoilla kuin USB-muistilaitteelta toistettavia musiikkitiedostoja (☞ s. 19).
- Jos sammutat tämän laitteen, kun ohjelmälähteenä on CD ja CD-levy on laitteessa, tämä laite alkaa automaattisesti toistaa laitteessa olevaa CD-levyä, kun kytket sen toimintatilaan seuraavan kerran.

Musiikin toisto USB-muistilaitteelta



1 Paina kauko-ohjaimen USB-painiketta.

2 Kytke USB-muistilaite USB-liittimeen.



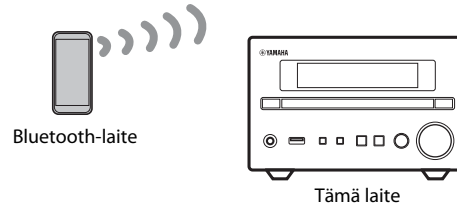
3 Valitse kappale. Ohjaa toistoa seuraavilla painikkeilla.

q w	Valitse kansio.
a /d , g	Vahvasta valittu tietue ja jatka seuraavalle tasolle tai käynnistä toisto.
f	Palaa edelliseen kohtaan.
s	Seis
SHUFFLE/ REPEAT	☞ s. 28
DISPLAY	Näytä tietoja parhaillaan soivasta sisällöstä (☞ s. 29).

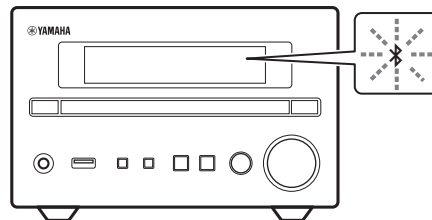
Huom

- Tällä laitteella voit toistaa USB-laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja. Lisätietoja toistokelpoisista USB-muistilaitteista, ks. **Tuetut laitteet/mediat ja tiedostformaattit** (☞ s. 36).
- Jotkin USB-laitteet eivät välttämättä toimi, vaikka ne täyttäisivät tekniset vaatimukset. Kaikkien USB-laitteiden käyttö ja virransyöttö ei ole taattua.
- Lopeta toisto ennen kuin irrotat USB-laitteen.
- USB-laite latautuu automaattisesti, kun se on kytkettynä tähän laitteeseen, paitsi jos tämä laite on valmiutillassa. Kaikki laitteet eivät lataudu liitännän aikana.
- Kytke USB-tallennuslaite suoraan tämän laitteen USB-liittimeen. Älä käytä jatkokapeleita.

Musiikin toistaminen Bluetooth-yhteyden kautta



- 1** Salli Bluetooth-yhteys Bluetooth-laitteesta.
- 2** Paina kauko-ohjaimen BLUETOOTH -painiketta.
- 3** Valitse tarvittaessa tämä laite Bluetooth-laitteen laitelistasta.
\$ Bluetooth-ilmaisain palaa, kun yhteys on muodostettu.



- 4** Toista musiikkia Bluetooth-laitteesta.

Huom

- **Vaimenna tämän laitteen äänenvoimakkuus ennen toistoa.** Muuten ääni voi olla liian voimakas.
- Jos Bluetooth-laitteista on ollut yhteys tähän laitteeseen jo aiemmin, tämä laite muodostaa yhteyden viimeksi käytettyyn laitteeseen, kun painat BLUETOOTH-painiketta.
- Jos tästä laitteesta on parhaillaan yhteys johonkin toiseen Bluetooth-laitteeseen, katkaise yhteys painamalla BLUETOOTH-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan, ennen kuin muodostat yhteyden haluamaasi laitteeseen.
- Jos Bluetooth-yhteyden muodostus vaatii salasanan, kirjoita numerosarja "0000".
- Katso lisätietoja Bluetooth-laitteen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

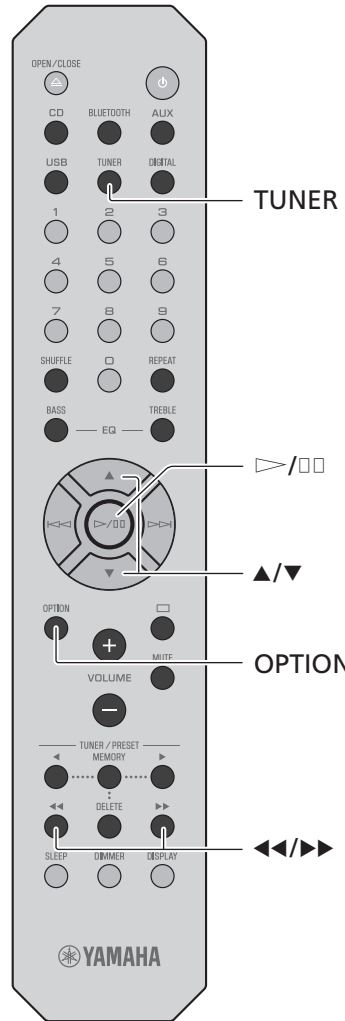
Tästä laitteesta ei voi muodostaa yhteyttä Bluetooth-laitteeseen

Ellei Bluetooth-yhteys muodostu vasemmalla olevien ohjeiden mukaan, kokeile seuraavia keinoja.

- 1 Jos Bluetooth-laitteesta on muodostettu yhteys tähän laitteeseen ennenkin, poista tämä laite Bluetooth-laitteen listasta, jossa on kaikki siihen pariliitetyt laitteet.
- 2 Pidä painettuna kauko-ohjaimen BLUETOOTH -painike vähintään 3 sekunnin ajan.
 - "Pairing" näkyy etulevyn näytössä.
- 3 Valitse tämä laite Bluetooth-laitteen laitelistasta.
 - \$ Bluetooth-ilmaisain näkyy etulevyn näytössä, kun yhteys on muodostettu.

DAB-radion kuuntelu (CRX-B370D) (ei Suomessa)

Connect the antenna supplied with the unit (☞ s. 16) to receive DAB stations.



Initial scan

Press TUNER repeatedly to select [DAB].

- Initial scan starts automatically when you select [DAB] for the first time.
- When scanning is completed, the number of receivable DAB stations is shown in the front panel display momentarily, and the first station stored is played.

Tuning in DAB stations

- 1 Press TUNER repeatedly to select [DAB]. When the unit cannot receive the DAB signal, \xd2 Off Air\xd3 is shown in the front panel display.
- 2 Press e e / r r to select a DAB station.

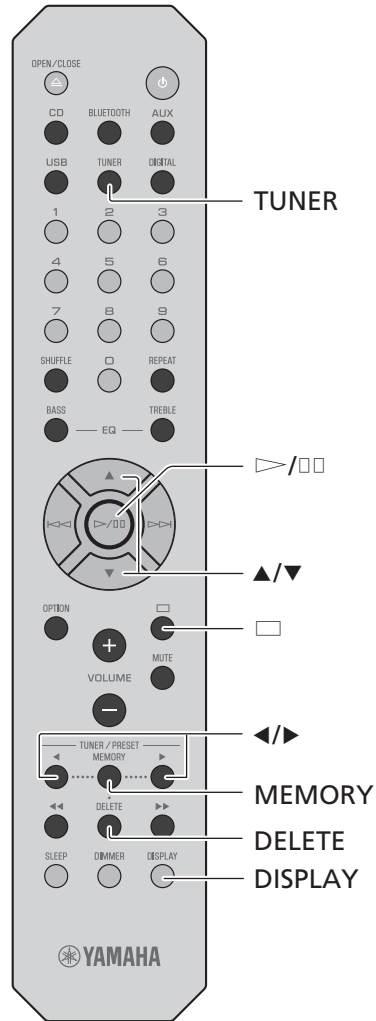


Huom

- Initial scan is also available from the option menu.
 - 1 Press OPTION when DAB is selected as the input source.
 - The option menu is shown in the front panel display.
 - 2 Press q /w to select [Initial Scan] and press a /d .
 - Initial scan starts and finishes automatically.
- If an initial scan is performed, stored DAB station information and preset DAB stations are cleared.
- This unit can receive only Band III DAB frequencies.

Frequency in MHz/Channel label

174.928/5A	176.640/5B	178.352/5C	180.064/5D
181.936/6A	183.648/6B	185.360/6C	187.072/6D
188.928/7A	190.640/7B	192.352/7C	194.064/7D
195.936/8A	197.648/8B	199.360/8C	201.072/8D
202.928/9A	204.640/9B	206.352/9C	208.064/9D
209.936/10A	211.648/10B	213.360/10C	215.072/10D
216.928/11A	218.640/11B	220.352/11C	222.064/11D
223.936/12A	225.648/12B	227.360/12C	229.072/12D
230.784/13A	232.496/13B	234.208/13C	235.776/13D
237.488/13E	239.200/13F		



Presetting DAB stations

Use the preset function to store your favorite 30 DAB stations.

- 1 Tune in a DAB station (☞ s. 21) and press MEMORY. The preset number flashes in the front panel display.



- 2 Press q/w to select the desired preset number.
- 3 Press a /d to complete presetting. To cancel the DAB preset setting, press S .

Selecting preset DAB stations

- 1 Press TUNER repeatedly to select [DAB].
- 2 Press e/r to select a preset station.

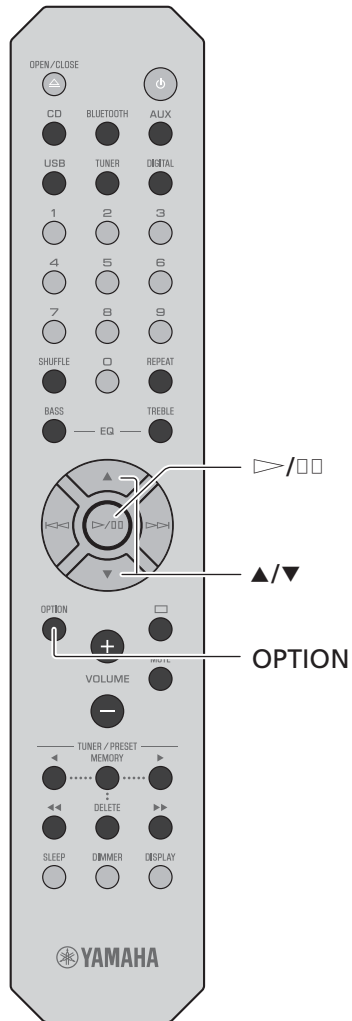
Huom

- DAB station information shown in the front panel display is switched in the following order each time DISPLAY is pressed.

STATION (default)
DLS (Dynamic Label Segment)
ENSEMBLE
CHANNEL/FREQ (Channel label and frequency)
SIG.Q. (signal quality)
Audioformaatti

Aseman poistaminen muistipaikalta

- 1 Press and hold DELETE for at least two seconds with DAB selected as the input source.
 - The preset number flashes in the front panel display.
- 2 Press q/w to select the preset number for the station to be deleted.
- 3 Paina a /d .
 - The station assigned to the selected preset number is deleted.



Confirming the reception

You can confirm the DAB signal level. This is useful when setting up the antenna.

- 1** Press OPTION when DAB is selected as the input source. The option menu is shown in the front panel display.
- 2** Press $\blacktriangle/\blacktriangledown$ to select [DAB Tune Aid] and press $\blacktriangle/\blacktriangledown$.
- 3** Press $\blacktriangle/\blacktriangledown$ to change the channel label.
The measured DAB signal reception level is displayed.



The level is from 0 (none) to 100 (best).

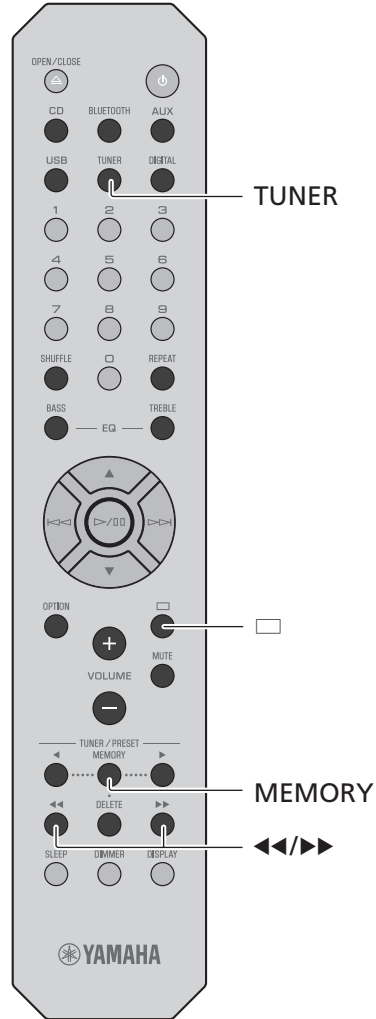
- 4** Press OPTION to exit the option menu.

Huom

- When the DAB signal is weak in [Tune Aid], try adjusting the position of the antenna to obtain good reception.

FM-radion kuuntelu

Kytke tämän laitteen mukana toimitettu (☞ s. 16) antenni, jos haluat kuunnella FM-asemia.



FM-asemien viritys

- 1 Paina TUNER.
- 2 Pidä painettuna painike **e e** tai **r r**, kunnes automaattiviritys käynnistyy.

Automaattiviritys loppuu automaattisesti, kun radioasema on löytynyt.



Huom

- Jos radiosignaalin kuuluvuus on heikko, voit virittää aseman itse painelemalla **e e** / **r r** -painiketta. Ääni toistuu monona.

FM-asemien tallennus

Automaattitallennus

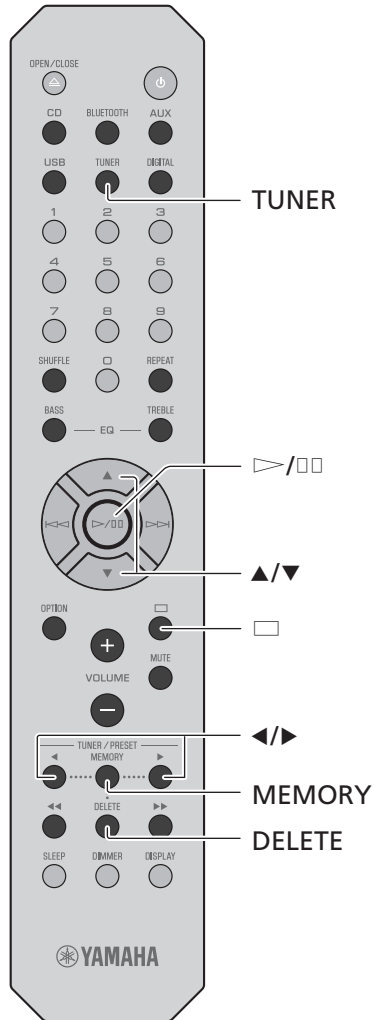
Laite virittää kuuluviin ja tallentaa muistipaikoille hyvin kuuluvat asemat.

- 1 Paina TUNER.
- 2 Pidä painettuna **MEMORY** vähintään 2 sekunnin ajan.
- 3 Paina **MEMORY**.

Automaattitallennus alkaa. Kun se päättyy, Completed!näky etulevyn näytössä.

Huom

- Automaattitallennus tallentaa uudet asemat muistissa olevien tilalle.
- Muistiin voidaan tallentaa enintään 30 FM-asemaa.
- Voit perua tallennuksen painamalla **S**.



Käyttäjän ohjaama tallennus

1 Viritä kuuluviin radioasema, jonka haluat tallentaa (s. 24).

2 Paina MEMORY.

Muistipaikkanumero vilkkuu etulevyn näytössä.



3 Valitse haluamasi muistipaikkanumero q/w -painikkeella.

4 Paina a/d -painiketta, niin asema tallentuu muistipaikalle.

Huom

- Jos haluat perua asemien tallennuksen, paina S .

FM-aseman valinta muistista

1 Paina TUNER.

2 Valitse e/r -painikkeilla asema.

Muistiin tallennetun aseman voit valita myös painamalla numeropainikkeita.

Huom

Aseman poistaminen muistipaikalta

- 1 Pidä painettuna DELETE vähintään 2 sekunnin ajan silloin, kun ohjelmalähteenä on FM.
 - Muistipaikkanumero vilkkuu etulevyn näytössä.
- 2 Valitse tyhjennettävä muistipaikkanumero q/w -painikkeella.
- 3 Paina a /d .
 - Valitsemasi muistipaikka tyhjenee.



RDS-ilmaisimet (vain mallit UK ja Europe)

Tämä laite pystyy vastaanottamaan RDS-dataa.

Paina DISPLAY-painiketta, kun ohjelmalähteenä on FM.

Tietue vaihtuu seuraavassa järjestyksessä jokaisella painalluksella:

PService (Program Service)

PTY (Program Type)

RT (Radio Text)

CT (Clock Time)

Taajuus

Huom

- Jos RDS-aseman signaali on heikko, tämä laite ei välttämättä pysty vastaanottamaan RDS-dataa kunnolla. Etenkin RT (radioteksti) vie laajan kaistanleveyden, joten sen vastaanotto saattaa olla heikompaa muihin datatyypeihin verrattuna.



Musiikin toisto erillislaitteesta

Tämä laite mahdollistaa ohjelman toiston erillislaitteesta. Käytä kytkentään liitintä (DIGITAL IN tai AUX IN) sen mukaan, millainen liitintä on käytettävissä erillislaitteessa (☞ s. 12).

1 Irrota tämän laitteen virtajohto ja kytke erillislaite tähän laitteeseen.

Käytä erikseen myytäviä kaapeleita.

2 Kytke tämän laitteen virtajohto takaisin pistorasiaan. Kytke tähän laitteeseen virta painamalla Z .

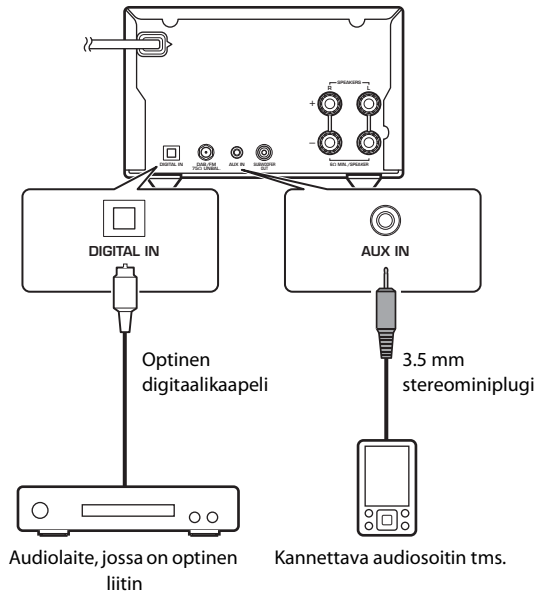
3 Valitse AUX- tai DIGITAL-painiketta painamalla ohjelmälähde.

4 Käynnistä toisto erillislaitteesta.

Katso lisätietoja erillislaitteen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

Huom

- **Hiljennä tämän laitteen äänenvoimakkuutta ja erillislaitteen äänenvoimakkuutta ennen kytkennän tekemistä.** Muuten ääni voi olla liian voimakas.
- Katso lisätietoja erillislaitteen mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

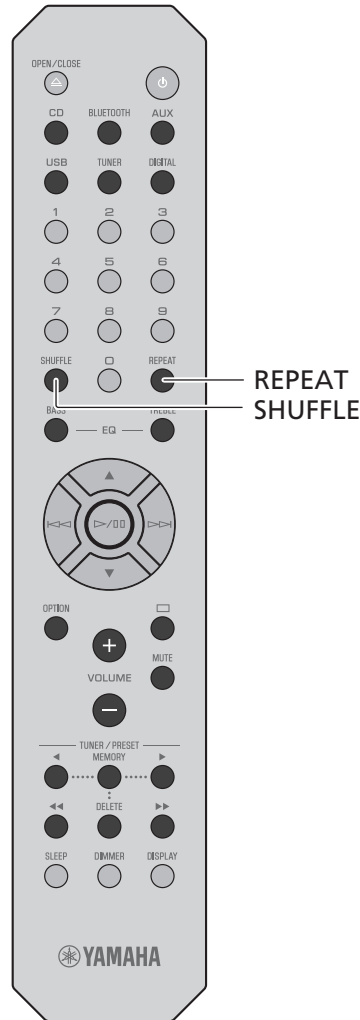


Lisää toistotoimintoja

Erilaiset toiminnot, kuten uusintatoisto, satunnaistoisto kappaleiden tietojen näyttäminen jne. tekevät laitteen käytöstä kätevää.

Satunnais/uusintatoisto

Toimintoa käytetään samalla tavalla kuin USB-muistilaitteen ja CD-levyjen toiston aikana.



Satunnaistoisto

Painele SHUFFLE toiston aikana.

Etulevyssä oleva satunnaistoiston ilmaisin muuttuu ohessa kuvatulla tavalla jokaisella SHUFFLE-painikkeen painalluksella.

×	Kansioiden satunnaistoisto*
×	ALL Kaikki kappaleiden satunnaistoisto
Ei mitään	Ei satunnaistoistoa.

* Toistettava media vaikuttaa siihen, minkä alueen laite valitsee satunnaistoistoon.

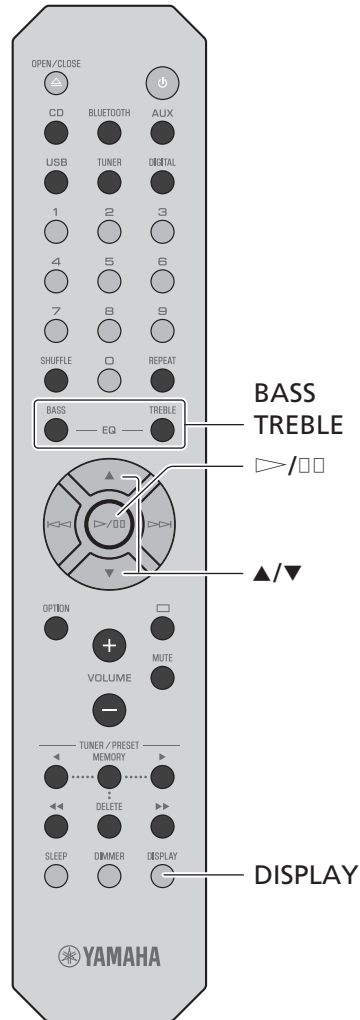
Uusintatoisto

Painele REPEAT toiston aikana.

Etulevyssä oleva uusintatoiston ilmaisin muuttuu ohessa kuvatulla tavalla jokaisella REPEAT-painikkeen painalluksella.

✓	1 Parhaillaan toistuvan kappaleen uusintatoisto.
✓	Kansioiden uusintatoisto*
✓	ALL Kaikkien kappaleiden uusintatoisto
Ei mitään	Ei uusintatoistoa.

* Toistettava media vaikuttaa siihen, minkä kohteen laite valitsee uusintatoistettavaksi.



Toistotiedot

USB-muistilaitteen tai CD-levyn toiston aikana etulevyn näyttöön saadaan toistettavan kappaleen nimi, toistoon kulunut aika jne.

Paina toiston aikana DISPLAY.



Tietue vaihtuu alla olevassa jokaisella DISPLAY-painikkeen painalluksella seuraavasti.

Data CD/USB	CD
Kappaleen nimi* ¹	Toisto aika
Esittäjän nimi	Kappaleen jäljellä oleva toisto aika* ²
Albumin nimi	Levyn jäljellä oleva toisto aika* ²
Toisto aika	Kappaleen nimi* ^{1,3}
	Esittäjän nimi* ³
	Albumin nimi* ³

*¹ Ellei kappaleen nimeä ole saatavilla, näkyviin saattaa tulla tiedoston nimi.

*² Vain audio-CD-levyn toiston aikana.

*³ Vain, jos audio-CD-levylle on tallennettu tietoa, jota laite pystyy näyttämään.

Huom

• Etulevyssä näkyvät vain aakkosnumeeriset merkit.

Äänenlaadun säätö

Äänensävyn säätö (perusasetus on lihavoitu).

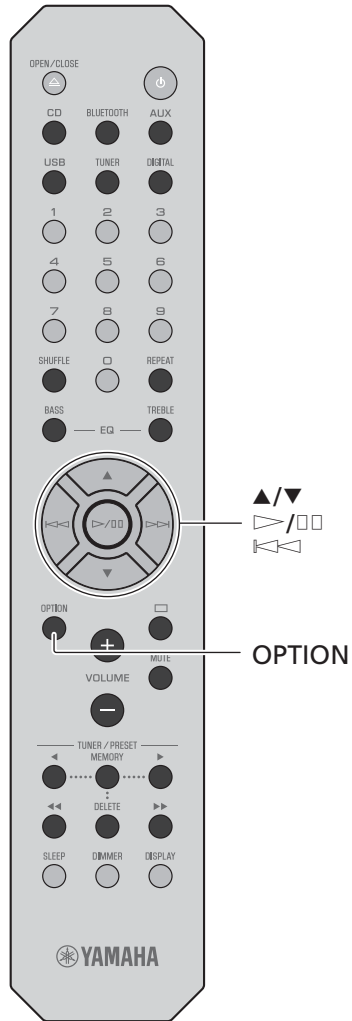
Säädä korkeiden (treble) ja matalien (bass) taajuuksien kuuluvuutta äänentoiston aikana painelemalla kauko-ohjaimesta BASS tai TREBLE.
(-5 - 0 - +5)

1 Paina BASS tai TREBLE.

2 Muuta tasoa painikkeilla +/- . Paina a / d .

Tasapainon säätö (perusasetus on lihavoitu).

Säädä Option-valikosta vasemman ja oikean kaiuttimen välistä tasapainoa (☞ s. 30).
Asetus ei vaikuta kuulokeääneen.
(Lch. +5 --center-- Rch.+5)



Option-valikko

Option-asetukset mahdollistavat tämän laitteen toimintojen säädön.

- 1** Paina OPTION.

Option-asetusvalikko näkyy etulevyn näytössä. Katso **Option-valikko** (☞ s. 30).
- 2** Valitse haluamasi valikkokohta q/w -painikkeella. Paina a /d .

Option
#BT Standby
- 3** Muuta asetusta painikkeilla q/w. Paina a / d .

 - Toista vaihe 3, jos asetuskohdassa on alavalikko.
 - Paina f , jos haluat perua asetuksen ja palata edelliselle valikkotasolle.
 - Toista vaiheet 2 ja 3, jos haluat muuttaa jotain toistakin asetusta.
- 4** Sulje asetusvalikko painamalla OPTION-painiketta.

Option-valikko

Asetuskohta	Perus- asetus	Toiminto
Initial Scan* (☞ s. 21)		Käy läpi vastaanotettavat taajuuudet ja tallentaa ne laitteeseen. Vain DAB-radio.
DAB Tune Aid* (☞ s. 23)		Näyttää vastaanotettavan DAB-signaalin tason.
Balance (☞ s. 29)	center	Säätää vasemman ja oikean kaiuttimen välistä tasapainoa.
AutoPowerStdby (☞ s. 17)	On	Toiminto kytkee laitteen automattisesti valmiustilaan.
BT Standby (Bluetooth standby)	On	Kun Bluetooth-laite kytketään tähän laitteeseen silloin kun tämä laite on valmiustilassa, tämä laite käynnistyy automaattisesti.
Bluetooth	On	Salli/ estä Bluetooth-toiminnot.
InitializeSet		Palauttaa perusasetukset kaikkiin laitteen asetuksiin.

* Vain DAB-radion kuuntelun aikana (CRX-B370D).

Vianmääritys

Lue taulukko, ellei laite toimi kunnolla. Mikäli vikaa ei ole mainittu luettelossa tai ohjeista ei ole apua, sammuta tämä laite, irrota sen virtajohto pistorasiasta ja ota yhteys lähimpään valtuutettuun Yamaha-huoltoon.

Tarkista ensin, että kaikkien laitteiden kaapelien liittimet on kytketty kunnolla oikeisiin liittimiin. Tarkasta, että virtakaapeli on kytketty pistorasiaan.

Yleistä

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Laite kytkeytyy valmiustilaan pian virrankytkeytymisen jälkeen. Laite ei toimi normaalisti.	Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.	Kytke johto kunnolla.
	Sisäisen mikropiirin toiminnan on pysäyttänyt ulkoinen sähköisku (esim. salama tai liiallinen staattinen sähkö) tai virransyötön jännite on liian pieni.	Pidä painettuna etulevyn Z -painike yli 10 sekunnin ajan. Laite käynnistyy uudestaan ja käyttöön palautuvat perusasetukset. Jos ongelma jatkuu, irrota tämä laite pistorasiasta, odota vähintään 30 sekuntia ja kytke laite pistorasiaan uudelleen.
Ei ääntä.	Ohjelmaa toistavaa laitetta ei ole valittu ohjelmälähteeksi.	Valitse oikea ohjelmälähde etulevyn INPUT-valitsimella (tai kauko-ohjaimessa olevalla tulolähteen valintapainikkeella (☞ s. 11, 14).
	Kaiutinjohdot on kytketty huonosti.	Kytke kaapelit kunnolla (☞ s. 15).
	Äänenvoimakkuus on säädetty kiinni tai mykistetty.	Lisää äänenvoimakkuutta.
Ääni kuuluu vain kaiutinparin toisesta kaiuttimesta.	Ohjelmälähde tai kaiuttimet eivät ole kytkettyinä oikein.	Kytke ohjelmälähde tai kaiuttimet oikein (☞ s. 15, 27). Jos ongelma uusiutuu, kaapelit voivat olla vialliset.
Kuuluu kohinaa.	Laite on liian lähellä digitaali- tai radiotaajuuslaitetta.	Siirrä tämä laite kauemmas siitä.
	Audiokaapeli tämän laitteen ja erillislaitteen välillä saattaa olla viallinen.	Kytke audiokaapeli hyvin. Jos ongelma ei häviä, käytä toista audiokaapelia.
Virta sammuu yllättäen.	Uniajastin on sammuttanut laitteen (☞ s. 17).	Kytke tämä laite toimintatilaan ja käynnistä ohjelman toisto.
	Automaattinen valmiustilatoiminto on käytössä (☞ s. 17).	
Digitaali- tai suurtaajuuslaite aiheuttaa häiriöitä ääneen.	Laite on liian lähellä digitaalista tai suurtaajuista laitetta.	Siirrä tämä laite kauemmas sellaisesta laitteesta.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla tai lainkaan.	Kauko-ohjainta yritetään käyttää liian kaukana laitteesta.	Käytä kauko-ohjainta oikealta etäisyydeltä (☞ s. 17).
	Tämän laitteen kauko-ohjaussignaalien vastaanotin ei kestä auringonpaistetta eikä siihen saa paistaa kirkas valo (esim. loistelampun valo).	Muuta valon suuntaa, tämän laitteen suuntausta tai tämän laitteen sijaintia.
	Paristo on tyhjä.	Vaihda paristot uusiin (☞ s. 14).
	Kauko-ohjaimen ja laitteessa olevan signaalivastaanottimen välissä on este.	Poista esteet.

Bluetooth

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Tästä laitteesta ei voi muodostaa yhteyttä Bluetooth-laitteeseen.	Asetuksena on [Bluetooth] - [Off].	Valitse [On].
	Laitteesta on jo muodostettu yhteys toiseen Bluetooth -laitteeseen.	Katkaise nykyinen Bluetooth-yhteys ja muodosta uusi yhteys (☞ s. 20).
	Tämä laite ja Bluetooth-laite ovat liian kaukana toisistaan.	Siirrä Bluetooth-laite lähemmäs tätä laitetta.
	Laite, joka käyttää 2,4 GHz:n kaistaa (mikroaaltouuni, langaton verkkolaite tms.), häiritsee langatonta tiedonsiirtoa.	Siirrä tämä laite ja Bluetooth-laite kauemmas kyseisestä laitteesta. Jos langattoman lähiverkon reititin tukee 5 GHz:n kaistaa, kytke verkkolaitteet sitä kautta.
	Salasana Bluetooth-sovittimen kaltaisille laitteille ei ole 0000.	Valitse Bluetooth-laite, jonka salasana on 0000.
	Bluetooth-laite ei tue Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) -profiilia.	Käytä Bluetooth-laitetta, joka tukee A2DP-profiilia.
Ääntä ei kuulu tai ääni pätkii toiston aikana.	Bluetooth-laitteen äänenvoimakkuus on säädetty hyvin pieneksi.	Lisää Bluetooth-laitteen äänenvoimakkuutta.
	Bluetooth-laite ei asetusten mukaan voi lähettää Bluetooth-audiosignaalia tähän laitteeseen.	Valitse Bluetooth-laitteesta tämä laite audiota toistavaksi laitteeksi.
	Bluetooth-yhteys on katkaistu.	Muodosta Bluetooth-yhteys uudelleen (☞ s. 20).
	Laite, joka käyttää 2,4 GHz:n kaistaa (mikroaaltouuni, langaton verkkolaite tms.), häiritsee langatonta tiedonsiirtoa.	Siirrä tämä laite ja Bluetooth-laite kauemmas kyseisestä laitteesta. Jos langattoman lähiverkon reititin tukee 5 GHz:n kaistaa, kytke verkkolaitteet sitä kautta.
	Tämä laite ja Bluetooth-laite ovat liian kaukana toisistaan.	Siirrä Bluetooth-laite lähemmäs tätä laitetta.

Levy

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Toisto ei käynnisty automaattisesti, kun painat painiketta a /d .	Levy voi olla likainen.	Pyyhi levy puhtaaksi (☞ s. 36).
	Levytyyppi ei ole yhteensopiva laitteeseen.	Käytä levyä, jota tämä laite tukee (☞ s. 36).
	Laite on siirretty kylmästä lämpimään, ja siksi sen sisään on tiivistynyt kosteutta.	Anna laitteen palautua huoneenlämpöiseksi tunnin tai kahden tunnin ajan. Yritä sitten uudestaan.
Ääntä ei kuulu tai ääni pätkee toiston aikana.	Levy voi olla likainen.	Pyyhi levy puhtaaksi (☞ s. 36).
	Levytyyppi ei ole yhteensopiva laitteeseen.	Käytä levyä, jota tämä laite tukee (☞ s. 36).

USB-muistilaite

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Tämä laite ei tunnista USB-muistilaitetta.	USB-laitetta ei ole kytketty USB-liittimeen kunnolla.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Kytke sitten laite uudelleen toimintatilaan (☞ s. 19).
	Käyttämäsi USB-laite ei ole alustettu FAT16/32 -formaattiin.	Käytä USB-laitetta, joka on alustettu käyttämään tiedostojärjestelmää FAT16 tai FAT32.
USB-laitteen tiedostot ja kansiot eivät näy.	USB-laitteen sisältämä data on suojattu salauksella.	Käytä USB-laitetta, jonka dataa ei ole salattu.
Ääntä ei kuulu tai ääni pätkee toiston aikana.	Tämä laite ei tue kyseistä tiedostoa.	Käytä tiedostoa, jota tämä laite tukee (☞ s. 37).

DAB-vastaanotto (vain CRX-B370D) (ei Suomessa)

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Cannot tune into any DAB stations.	The initial scan operations were not performed.	Perform the initial scan operations (☞ s. 21).
The initial scan operations are not successful and [Not Found] is shown in the front panel display.	The DAB signals are too weak.	Use the DAB Tune Aid feature to conform the best position of the antenna (☞ s. 23).
	The positioning of the antenna is not optimal for DAB reception.	
	There is no DAB coverage in your area.	Check with your dealer or WorldDMB online at http://www.worlddab.org for a listing of the DAB coverage in your area.
There is noise interference (e.g. hiss, crackle or jitter)	The antenna needs to be repositioned.	Readjust the position of the antenna (☞ s. 16).
	The DAB signals are too weak.	Use the DAB Tune Aid feature to conform the best position of the antenna (☞ s. 23).
The DAB station information is not shown or is inaccurate.	The DAB station may be temporarily out of service, or the DAB station information is not provided by the DAB broadcaster.	Contact the DAB broadcaster.

FM-radio

Ongelma	Syy	Ratkaisu
FM-radio kohisee voimakkaasti.	Antennia ei ole kytketty kunnolla.	Tarkista antennin kytkentä ja muuta antennin suuntausta (☞ s. 16).
	Valitsemasi radioasema saattaa sijaita kaukana, tai antenni vastaanottaa heikkoa signaalia.	Käytä erikseen myytävää ulkoantennia. Lisätietoja laitemyyjältä.
Automaattiviritys ei toimi.	Valitsemasi radioasema saattaa sijaita kaukana, tai antenni vastaanottaa heikkoa signaalia.	Käytä erikseen myytävää ulkoantennia. Lisätietoja laitemyyjältä. Viritä asema kuuluviin itse (☞ s. 25).
Radion muistipaikka-asemaa ei voi valita.	Muisti on tyhjentynyt.	Tallenna radioasemat uudelleen muistipaikoille (☞ s. 24, 25).
Ääni säröytyy eikä hyvää ääntä saa hyvälläkään FM-antennilla tai ulkoantennilla.	Monitiesäroä tai muuta radiohäiriötä on havaittavissa.	Muuta antennin korkeutta, suuntausta tai sijoitusta

Etulevyn näytön viestit

Viesti	Syy	Ratkaisu
Access Error	Laite ei voi lukea USB-laitetta.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Jos ongelma uusiutuu, käytä toista USB-laitetta.
Disc Error	Laitteessa on levy, jota tämä laite ei pysty käyttämään.	Kytke levy, jota laite tukee .
Loading...	Tämä laite lataa ilmoitettua tiedostoa/sisältöä.	Odota, kunnes lataus on valmis.
No Content	USB-laitteesta valittu kansio ei tue sisällä tämän laitteen tukemia tiedostoja.	Käytä levyä tai USB-muistilaitetta, joka sisältää tämän laitteen tukemia tiedostoja.
No Disc	Levytyyppi ei ole yhteensopiva laitteeseen.	Käytä levyä, jota tämä laite tukee (☞ s. 36).
	Levy voi olla likainen, tai siihen on voinut tarttua jotain.	Puhdista levy. Irrota levyn vahingossa kiinnittyneet vierasesineet.
	Levy voi olla väärin päin.	Laita levy soittimeen etiketti puoli ylöspäin.
Overcurrent	Tämä laite ei tue kytkettyä USB-laitetta.	Irrota USB-laite, ja kytke tämä laite hetkeksi pois toimintatilasta. Elleivät edellä mainitut ratkaisut poista ongelmaa, USB-laite ei ole toistokelpoinen tässä laitteessa.
	USB-laitetta ei ole kytketty oikein.	
Unknown	Laite ei voi lukea USB-laitetta.	Sammuta tämä laite ja kytke USB-laite uudelleen tähän laitteeseen. Jos ongelma uusiutuu, käytä toista USB-laitetta.
Unknown Disc	Laitteessa on levy, jota tämä laite ei pysty käyttämään.	Kytke levy, jota laite tukee.
USB Error	Laite ei voi toistaa USB-laitteen musiikkikappaleita jostain syystä.	Tarkista, että toistettavien kappaleiden tiedostomuoto on yhteensopiva tähän laitteeseen (☞ s. 37).

Tuetut laitteet/mediat ja tiedostformaattit

Yhteensopivat laitteet/mediat

USB-muistilaite

- Tämä laite on yhteensopiva sellaisten USB-muistilaitteiden kanssa, jotka on alustettu käyttämään tiedostojärjestelmää FAT16 tai FAT32. Älä kytke muuntymyypisiä USB-laitteita.
- Salausta käytävää USB-laitetta ei voi käyttää.
- Kaikkien USB-laitteiden toimintaa ei voida taata.

Yamaha ja sen jälleenmyyjät eivät ole vastuussa, jos dataa katoaa tähän laitteeseen kytketystä USB-laitteesta. Suosittelemme, että otat tärkeistä tiedostoista varmuuskopion.

Levyt

- Tämä laite on suunniteltu käyttämään CD, CD-R/RW (ISO 9660-formaatti) -levyjä, joihin on levyyn tai koteloon painettu jokin seuraavista logoista.

Audio CD



CD-R/RW*



* Levyt, joissa on jokin seuraavista
FOR CONSUMER
FOR CONSUMER USE
FOR MUSIC USE ONLY

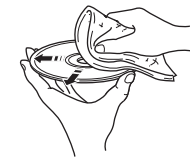
- 8-cm levyt ovat toistokelpoisia tässä laitteessa. Laita levy kelkan sisempään syvennykseen.

Tietoja levystä

- Älä laita soittimeen muuntymyypisiä levyjä kuin edellä on lueteltu. Muuten laite voi mennä rikki.
- CD-R/RW -levyjä voi toistaa vain viimeisteltynä. Viimeistely on tallennuslaitteessa tehtävä toimenpide, joka valmistelee levyn toistokelpoiseksi kyseistä levytyyppiä soittavia soittimia varten.
- Tallennusvaihe ja levyn ominaisuudet voivat estää toiston.
- Älä laita soittimeen erikoismuotoilua (esim. sydämen muotoista) levyä.
- Älä laita soittimeen levyä, jos levyn pinnassa on naarmuja, halkeamia, lommoja tai liimaa.

Levyjen käsittely

- Älä koske levyn pintaan. Tartu levyyn reunasta ja keskeltä.
- Kirjoita levyn etikettipuolelle pehmeäkärkisellä kynällä.
- Älä liimaa levyyn teippiä, etikettejä, liimaa tms.
- Älä käytä suojaa, jonka tarkoituksena on estää levyn naarmuuntuminen.
- Älä laita levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Laita laitteeseen vain yksi levy kerrallaan. Muuten tämä laite ja levyt voivat mennä rikki.
- Jos levy on likainen, pyyhi puhtaalla, kuivalla, pehmeällä liinalla levyn keskeltä suoraan kohti reunaa. Älä puhdistu vinylilevyn puhdistusaineella tai maalinohentimella.
- Älä käytä liessinpuhdistinta, sillä se voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Älä laita levyä auringonpaisteeseen tai kuumaan, kosteaan tai pölyiseen tilaan.
- Poista levy käytön jälkeen soittimesta ja laita se levykoteloon.



Tiedostoformaatti

Tämä laite tukee seuraavia tiedostoformaatteja.

USB

Formaatti	Näytetaajuus (kHz)	Kvantisointi (bit)	Bittinopeus (kbps)	Kanavien lkm
WAV*	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192	16/24	-	2
MP3	32/44.1/48	16	8-320	2
WMA	32/44.1/48	16	8-320	2
MPEG-4 AAC-LC	32/44.1/48	16	8-320	2
FLAC	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192	16/24	-	2
ALAC	32/44.1/48	16/24	-	2
AIFF	32/44.1/48/88.2/ 96/176.4/192	16/24	-	2

* Vain Linear PCM -formaatti

- Laite ei toista DRM (Digital Rights Management) -suojattuja tiedostoja.

Levy

Formaatti	Näytetaajuus (kHz)	Bittikvantisointi	Bittinopeus (kbps)	Kanavien lkm
MP3	32/44.1/48	16	8-320	2
WMA	32/44.1/48	16	8-320	2

Tekniset tiedot

Ohjelmälähde		
AUX IN		3.5 mm stereominiliitin
DIGITAL IN		OPTICAL-liitin
Lähtöliittimet		
SUBWOOFER OUT		RCA-monoliittimet
SPEAKERS L/R		-
PHONES		6.3 mm halkaisija
CD		
	Tyyppi	Puolijohdelaser GaAs/GaAlAs
Laser	Aallonpituus	790 nm
	Lähtöteho	7 mW
Media		CD, CD-R/RW
Audioformaatti		Audio CD, MP3, WMA
Viritin		
Muistipaikkatiedot		30
Viritysalue	FM	[mallit U.S.A. ja Canada] 87.5 MHz - 107,9 MHz [Muut mallit] 87.5 MHz - 108.0 MHz
DAB (CRX-B370D)		
Muistipaikat		30
Viritysalue	DAB	174 MHz - 240 MHz (Band III)
Yhteensopivuus		DAB/DAB+

Bluetooth	
Bluetooth-versio	Ver. 4.2
Tuetut profiilit	A2DP-profiili, (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
Yhteensopivat koodekit	SBC, AAC
Suurin mahdollinen yhteysetäisyys	10 m (33 ft) (ilman häiriötä)
Radiotaajuus (toimintataajuus)	2402 MHz - 2480 MHz
Maksimilähtöteho (EIRP)	4 dBm (2.5 mW)
Vahvistinosa	
Maksimilähtöteho	20 W + 20 W (6 ohm, 1 kHz, 10 % THD)
Taajuusvaste	20 Hz - 30 kHz (0, 3 dB)
Harmoninen kokonaissärö	vähemmän tai yhtä suuri kuin 0.05 % (2.5 W/ 6 ohm)
Yleistä	
Virta jännite/taajuus	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
Tehontarve	18 W
Virrankulutus (valmiustilassa)	Bluetooth-valmiustila - Off 0.3 W (ECO) Bluetooth-valmiustila - On 1.5 W
Mitat (l x k x s mm):	180 x 118 x 322 mm (7-1/8 x 4-5/8 x 12-5/8 ")
Paino	2,7 kg (5,9 lbs)

Tämän käyttöohjeen sisältö koskee valmistushetkellä käytössä olleita teknisiä ominaisuuksia. Saat käyttöösi aina uusimman käyttöohjeen lataamalla käyttöohjetiedoston Yamahan verkkosivustosta.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen Z er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

N

Observer: Nettbryteren Z er sekundært innkoplet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt cerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Strömbrytaren Z är sekundärt kopplad och inte bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin Z on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

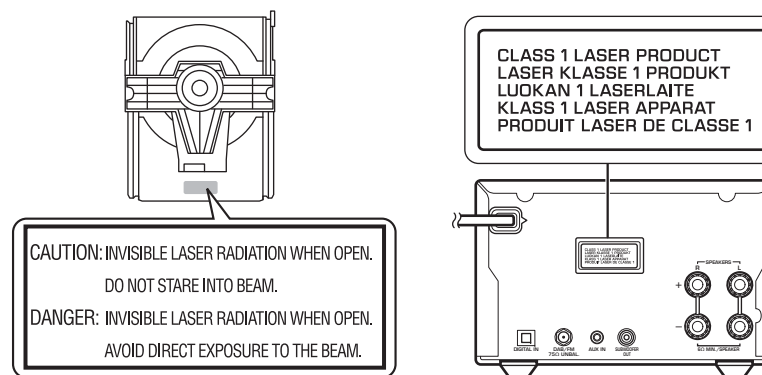
Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄ TEESEEN.

WARNING!

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRakta EJ STRÅLEN.



Software licenses

This product uses the following software.

Licences de logiciel

Ce produit utilise le logiciel suivant.

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

FLAC

Copyright © 2000–2009 Josh Coalson
Copyright © 2011–2016 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
<p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [CRX-B370/CRX-B370D] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
<p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [CRX-B370/CRX-B370D] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
<p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [CRX-B370/CRX-B370D] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
<p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [CRX-B370/CRX-B370D] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
<p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [CRX-B370/CRX-B370D] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
<p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [CRX-B370/CRX-B370D] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
<p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [CRX-B370/CRX-B370D] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
<p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [CRX-B370/CRX-B370D] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
<p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [CRX-B370/CRX-B370D] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
<p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [CRX-B370/CRX-B370D] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING
<p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [CRX-B370/CRX-B370D] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
<p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [CRX-B370/CRX-B370D] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	

EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
<p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [CRX-B370/CRX-B370D] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
<p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [CRX-B370/CRX-B370D] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
LV	VIENTKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
<p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [CRX-B370/CRX-B370D] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
<p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [CRX-B370/CRX-B370D] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos teksto priedas yra šio interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
<p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [CRX-B370/CRX-B370D] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
<p>Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [CRX-B370/CRX-B370D] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
<p>Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipament radio [CRX-B370/CRX-B370D] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
<p>Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [CRX-B370/CRX-B370D] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
<p>Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [CRX-B370/CRX-B370D] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
<p>Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [CRX-B370/CRX-B370D] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
<p>İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [CRX-B370/CRX-B370D], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</p>	

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland**English**

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country.

* EEA: European Economic Area

Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse**Français**

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen

Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz**Deutsch**

Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum

Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz**Svenska**

För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet

Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera**Italiano**

Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza**Español**

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland**Nederlands**

Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 11/2018 KSEM-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

VAP9920